# GOTTWALD

## Teleskop-Autokran

## AMK 126-63

**Tragfähigkeit 130/147 t**

Hydraulic Crane

Lifting capacity 130/147 t

Camion-Grue
à Flèche Telescopique

Force de levage 130/147 t

| | |
|---|---|
| ■ **48,5 m Teleskopausleger** | Telescopic boom/Flèche télescopique |
| ■ **9,0 m Klappspitze** | Swingaway fly/Flèchette repliable |
| ■ **28,0 m Spitzenausleger** | Fixed fly jib/Flèchette treillis |
| ■ **78,0 m Rollenhöhe** | Pulley height/Hauteur des poulies |




AMK 126-B502

Courtesy of Crane Market

## Fahrgestell

| | |
|---|---|
| **Rahmen:** | Verwindungs- und biegesteife Stahlkonstruktion in Kastenbauweise |
| **Abstützung:** | Doppelkasten-Ausführung, bis 7,9 m hydraulisch ausfahrbar |
| **Motor:** | Mercedes-Benz-Dieselmotor OM 404, 12 Zylinder, wassergekühlt,<br>Leistung nach DIN: 316 kW (430 PS) bei 2.500 U/min,<br>mit Allison-Wandler-Lastschaltautomatikgetriebe CLBT 750 einschl. Strömungsbremse,<br>max. Bremsleistung 294 kW (400 PS),<br>5 Vorwärtsgänge, ein Rückwärtsgang, Anfahrwandlung i = 2,4<br>Kraftstoffbehälter: 1100 l |
| **Achsen:** | Antrieb 12 × 6, Planetenachsen, alle Achsen sind hydropneumatisch gefedert und an Längs- und Querlenkern geführt<br>Achsen 1 und 2 sowie 3 bis 6 sind untereinander hydraulisch ausbalanciert<br>Achsen 1, 2, 3 und 6 sind lenkbar, ZF-Hydrolenkung<br>Achsen 2, 4 und 5 sind angetrieben,<br>sperrbares Längsdifferential zwischen den Achsen 4 und 5 |
| **Bremsen:** | Druckluft-Zweikreis-Bremsanlage auf alle Räder wirkend, Feststellbremse wirkt auf die 4 Hinterachsen, Strömungsbremse wirkt auf alle Antriebsachsen |
| **Bereifung:** | 12fach, 14.00-24, PR 22, S+G-Profil, Felgen 10.0-24 |
| **Elektrische Anlage:** | 24 Volt mit 1000 Watt, Drehstromlichtmaschine, Fahrzeugbeleuchtung nach StVZO |
| **Fahrerhaus:** | Zweimann Low Line Kabine mit motorunabhängiger Heizung,<br>zusätzlich Notsitz |

## Kranoberwagen

| | |
|---|---|
| **Rahmen:** | Verwindungs- und biegesteife Stahlkonstruktion mit Kugeldrehverbindung |
| **Krankabine:** | mit Sicherheitsverglasung, Steuerungs- und Kontrollinstrumenten, Dieselheizung |
| **Motor:** | Mercedes-Benz-Dieselmotor OM 352 A, 6 Zylinder, wassergekühlt, mit Abgasaufladung<br>Leistung nach DIN 1U/ kW (145 PS) bei 2300 U/min |
| **Hydraulik-System:** | Axialkolben-Doppelpumpe mit Zusatzpumpe für 3 unabhängige Arbeitskreise,<br>Steuerung durch 3 Vierfach-Handhebel,<br>Geschwindigkeiten stufenlos steuerbar |
| **Hubwerk:** | Hydraulischer Verstellmotor mit Senkbremsventil, Stirnradgetriebe, automatischer Bremse<br>Seilzug/Seilgeschwindigkeit: 62,5 kN (DIN-Wert)bis 35 m/min<br>im Schnellgang bis 70 m/min<br>25,0 kN bis 70 m/min<br>im Schnellgang bis 140 m/min |
| **Drehwerk:** | Hydromotor, Stirnradgetriebe, automatische Bremse, 0 bis ca. 1,2 U/min |
| **Wippwerk:** | Zwei Differentialzylinder mit Senkbremsventil |
| **Gegengewicht:** | 14,8 t, davon Teilgegengewichte von 5,0 t, 3,5 t und 2,0 t hydraulisch ablegbar |

## Kraneinrichtungen

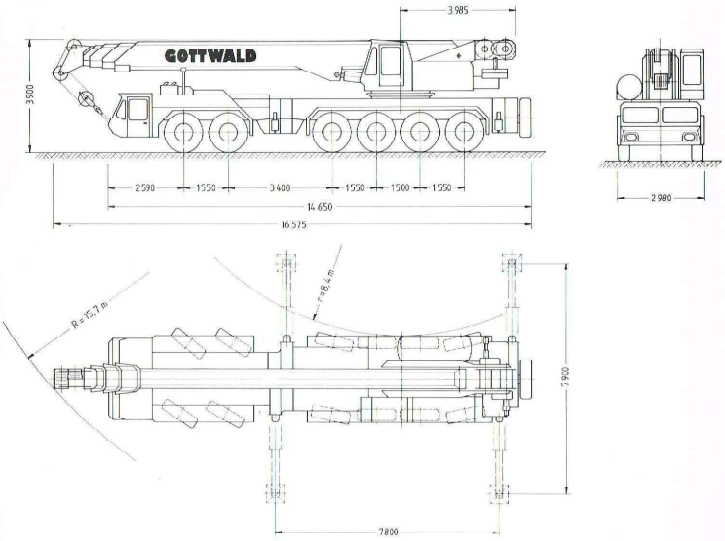
| | |
|---|---|
| **Teleskopausleger:** | Grundausleger mit 4 Teleskopteilen, davon 3 unter Last teleskopierbar,<br>Auslegerlänge 48,5 m |
| **Spitzenausleger:** | Gitterausleger 7,0 m lang, verlängerbar bis 28,0 m für Festanbau 10°<br>zum Teleskopausleger,<br>wahlweise auch: Klappspitze 9,0 m lang, Gitterkonstruktion |
| **Hakenflaschen:** | 100 t mit Doppelhaken, 8rollig<br>80 t mit Doppelhaken, 6rollig (Standard)<br>60 t mit Doppelhaken, 5rollig<br>40 t mit Einfachhaken, 3rollig<br>10 t mit Einfachhaken, 1rollig<br>6 t mit Hakengehänge |
| **Sicherheitseinrichtungen:** | Hub- und Senkendschalter, Neigungsanzeige, Sicherheitsventile gegen Rohr- und Schlauchbruch, wahlweise automatische oder halbautomatische Lastmomentbegrenzung |



GOTTWALD AMK126-63

## Maße, Gewichte, Fahrgeschwindigkeiten

Dimensions, Weights, Travelling speeds
Encombrement, Poids, Vitesses de déplacement




**Transportgewicht** / Transport weight / Poids pour le transport: 72,0 t
Achslasten / Axle loads / Charges sur essieux: 6 × 12,0 t

**Fahrgeschwindigkeiten (km/h) bei Motordrehzahl n = 2500 U/min**
Travelling speeds (km/h) at max. engine speed of 2500 r.p.m.
Vitesses de déplacement (km/h), pour moteur à 2500 t/mn

| Gang<br>Gear/Vitesse | 1. | 2. | 3. | 4. | 5. | R. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Übersetzung i=<br>Gear ratio/Demultiplication | 5,18 | 3,19 | 2,07 | 1,4 | 1,0 | 4,48 |
| Straße<br>On Road/Route | 0–12,2 | 19,8 | 30,4 | 45,0 | 63,0 | 0–14,0 |
| Gelände<br>Off Road/Terrain | 0–8,6 | 14,0 | 21,0 | 31,7 | 44,3 | 0–10,0 |

Änderungen der Konstruktion, der technischen Daten sowie der Gewichte und Abmessungen behalten wir uns vor.
We reserve the right to modify the construction, the technical data as well as the weights and dimensions.
Sous réserves de modifications de la construction, des caractéristiques ainsi que des poids et dimensions.



Courtesy of Crane.Market

## Chassis

| | |
|---|---|
| **Frame:** | Rigid built torsion-free steel weldment of box construction |
| **Outriggers:** | Double box design, hydraulically extendable up to 7,9 m |
| **Engine:** | Mercedes-Benz Diesel engine OM 404, 12 cylinder, water-cooled,<br>output according to DIN: 316 kW (430 HP) at 2500 r.p.m. With Allison-converter-power shift automatic transmission CLBT 750 incl. retarder brake<br>max. brake output 294 kW (400 HP),<br>5 forward gears, one reverse gear, torque multiplication i = 2,4<br>Fuel tank: 1100 litres |
| **Axles:** | 12 × 6, planetary axles, all axles are hydro pneumatically sprung suspended and mounted on trailing and stabilizing rods<br>Axles 1 and 2 as well as 3 to 6 are hydraulically group balanced<br>Axles 1, 2, 3 and 6 are steerable, ZF-Hydro-steering<br>Axles 2, 4 and 5 are driven,<br>lockable differential in longitudinal direction between axles 4 and 5 |
| **Brakes:** | Air pressure double circuit brake system acting on all wheels,<br>parking brake acts on the 4 rear axles, retarder brake acting on all driven axles |
| **Tyres:** | set of 12, 14.00-24, 22 ply, S+G-Profile, rims 10.0-24 |
| **Electrical system:** | 24 volt with 1000 watt three phase dynamo, vehicle lighting in accordance with EEC regulations |
| **Cab:** | Two-man low-line cab with engine independent heater,<br>additional emergency seat |

## Crane Superstructure

| | |
|---|---|
| **Frame:** | Rigid built torsion-free steel weldment with ball bearing slewing rim |
| **Crane Cab:** | With safety glass, operating and control instruments, Diesel heater |
| **Engine:** | Mercedes-Benz Diesel engine OM 352 A, 6 cylinder, water-cooled, with turbo-charger<br>Output according to DIN 107 kW (145 HP) at 2300 r.p.m. |
| **Hydraulic system:** | Axial piston double pump with auxiliary pump for 3 independent operating circuits,<br>3 fourway hand control levers<br>Speeds infinitely variable |
| **Hoist gear:** | Hydraulic variable motor with lowering brake valve, spur gear, automatic brake<br>Rope pull/rope speed: 62,5 kN (DIN-Ratings) up to 35 m/min<br>in rapid motion up to 70 m/min<br>25,0 kN up to 70 m/min<br>in rapid motion up to 140 m/min |
| **Slewing gear:** | Hydro-motor, spur gear, automatic brake, 0 to approx. 1,2 r.p.m. |
| **Derricking gear:** | Two differential cylinders with lowering brake valve |
| **Counterweight:** | 14,8 t of which counterweight sections of 5,0 t, 3,5 t and 2,0 t are hydraulically removable |

## Crane Equipment

| | |
|---|---|
| **Telescopic main boom:** | Basic boom with 4 telescope sections of which 3 can be telescoped under load,<br>boom length 48,5 m |
| **Fly Jib:** | Lattice-type boom 7 m long, extendable up to 28,0 m,<br>for rigid mounting 10° to telescopic boom,<br>swing away fly 9,0 m long of lattice type construction optional |
| **Hook Blocks:** | 100 t with double hook, 8-sheaved<br>80 t with double hook, 6-sheaved (standard)<br>60 t with double hook, 5-sheaved<br>40 t with single hook, 3-sheaved<br>18 t with single hook, single sheaved<br>6 t ball hook |
| **Safety Equipment:** | Hoist- and lowering limit switch, angle indicator, safety valves against pipe and hose fractures, automatic or semi-automatic safe load limiter optional |





## Châssis

| | |
|---|---|
| **Cadre** | Construction métallique formant caisson, rigide à la torsion et à la flexion |
| **Calage** | Exécution à double-caisson, extractable hydrauliquement sur 7,9 m |
| **Moteur** | Moteur diesel Mercedes-Benz OM 404, à 12 cylindres, refroidi par eau.<br>puissance suivant DIN: 316 kW (430 Ch DIN) à 2500 t/mn,<br>avec convertisseur de couple automatique Allison CLBT 750, ralentisseur compris<br>Puissance de freinage maxi. 294 kW (400 Ch DIN)<br>5 vitesses avant, une vitesse arrière, démultiplication au démarrage i = 2,4<br>Réservoir de carburant: 1100 litres |
| **Essieux** | Commande 12 × 6, essieux planétaires, tous les essieux ont une suspension hydro-pneumatique et sont guidés par des tiges conductrices longitudinales et transversales<br>Les essieux 1 et 2 ainsi que 3 à 6 sont reliés hydrauliquement par balanciers, les uns aux autres<br>Les essieux 1, 2, 3 et 6 sont directionnels, direction hydraulique ZF<br>Les essieux 2, 4 et 5 sont moteurs<br>Différentiel longitudinal bloquable entre les essieux 4 et 5 |
| **Freins** | Installation de freinage à air comprimé, à deux circuits, agissant sur toutes les roues, frein d'arrêt agissant sur les 4 essieux arrière et ralentisseur sur tous les essieux moteurs |
| **Pneumatiques** | 12 pneumatiques, 14.00-24, 22 ply, profil route+terrain, jantes 10.0-24 |
| **Installation électrique** | 24 Volt, 1000 Watt, alternateur triphasé, éclairage routier suivant prescriptions routières (StVZO) |
| **Cabine de conduite** | Cabine surbaissée, pour deux personnes, avec chauffage indépendant du moteur, siège supplémentaire secondaire |

## Superstructure de la Grue

| | |
|---|---|
| **Cadre** | Construction métallique, rigide à la torsion et à la flexion, avec couronne d'orientation à billes |
| **Cabine de la grue** | Avec vitrage de sécurité, instruments de commande et de contrôle, chauffage diesel |
| **Moteur** | Moteur diesel Mercedes-Benz OM 352 A, à 6 cylindres, refroidi par eau, avec turbocompresseur puissance suivant DIN: 107 kW (145 Ch DIN) à 2300 t/mn |
| **Installation hydraulique** | Double-pompe à pistons coaxiaux, avec pompe supplémentaire pour trois circuits de travail independants, commande par trois leviers manuels à quatre positions<br>Vitesses réglables sans à-coups |
| **Mécanisme de levage** | Moteur hydraulique réglable avec soupape de freinage, réducteur à roues dentées, frein automatique<br>Traction/Vitesse du câble: 62,5 kN (Valeur DIN) jusqu' à 35 m/mn<br>avec vitesse rapide jusqu' à 70 m/mn<br>25,0 kN (Valeur DIN) jusqu' à 70 m/mn<br>avec vitesse rapide jusqu' à 140 m/mn |
| **Mécanisme d'orientation** | Moteur hydraulique, réducteur à roues dentées, frein automatique, de 0 à 1,2 t/mn environ |
| **Mécanisme de var. de volée** | Deux cylindres à différentiel avec soupape de freinage |
| **Contrepoids** | de 14,8 t, en éléments de contre-poids de 5,0 t, 3,5 t et 2,0 t déposables hydrauliquement |

## Equipement de la Grue

| | |
|---|---|
| **Flèche télescopique** | Flèche de base, avec 4 éléments télescopiques, dont 3 télescopables en charge,<br>longueur de flèche 48,5 m |
| **Flèchette** | En construction treillis de 7,0 m de longeur, pouvant être allongée jusqu' à 28,0 m, pour montage fixe à 10° sur la flèche télescopique, au choix, également: flèchette rabattable de 9,0 m de longueur en construction treillis |
| **Crochetsmouffles** | 100 t à double-croc, à 8 poulies<br>80 t à double-croc, à 6 poulies (standard)<br>60 t à double-croc, à 5 poulies<br>40 t à croc simple, à 3 poulies<br>18 t à croc simple, à 1 poulie<br>6 t appareil de suspension du crochet |
| **Equipements de sécurité** | Interrupteurs de fin de course pour le levage et la descente, indicateur d'inclinaison, soupapes de sécurité contre la rupture de tuyaux et flexibles, limiteur de couple automatique ou semi-automatique au choix |



Courtesy of Crane.Market

### Tragfähigkeiten (t) am Spitzenausleger
**(Festanbau 10°)**

Kran abgestützt, Drehbereich 360°, Gegengewicht 14,8 t, eingefahren, Hauptauslegerlänge 40,5 m

DIN-Werte

### Lifting Capacities (t) on Fly Jib
**(rigid mounted 10°)**

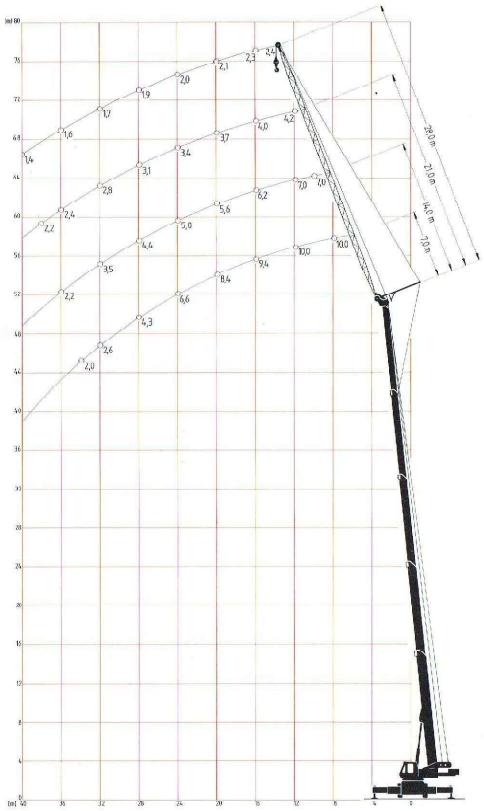
Crane propped, Slewing Range 360°, Counterweight 14,8 t retracted, Length of main boom 48,5 m

DIN-Ratings

### Forces de levage (t) à la flèchette
**(fixe 10°)**

Grue calée, sur 360°, Contrepoids 14,8 t rentrés, Longueur flèche principale 48,5 m

Normes DIN






AMK126-63 GOTTWALD

Tragfähigkeiten (t) am Spitzenausleger (Festanbau 10°) Kran abgestützt, Drehbereich 360°, Gegengewicht 14,8 t, eingefahren, Hauptauslegerlänge 40,5 m

Lifting Capacities (t) on Fly Jib (rigid mounted 10°) Crane propped, Slewing Range 360°, Counterweight 14,8 t retracted, Length of main boom 48,5 m

Forces de levage (t) à la flèchette (fixe 10°) Grue calée, sur 360°, Contrepoids 14,8 t rentré, Longueur flèche principale 40,5 m

| Ausladung Radii Portée | Spitzenauslegerlängen Fly Jib Lengths Longueurs de flèchette | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 7,0 m | | 14,0 m | | 21,0 m | | 28,0 m | |
| m | DIN | 85% | DIN | 85% | DIN | 85% | DIN | 85% |
| 8 | 10,0 | 11,5 | | | | | | |
| 10 | 10,0 | 11,5 | 7,0 | 8,0 | | | | |
| 12 | 10,0 | 11,5 | 7,0 | 8,0 | 4,2 | 4,8 | | |
| 14 | 9,8 | 11,2 | 6,5 | 7,4 | 4,1 | 4,6 | 2,4 | 2,7 |
| 16 | 9,4 | 10,7 | 6,2 | 7,0 | 4,0 | 4,5 | 2,3 | 2,6 |
| 18 | 8,9 | 10,1 | 5,9 | 6,7 | 3,8 | 4,3 | 2,2 | 2,4 |
| 20 | 8,4 | 9,5 | 5,6 | 6,3 | 3,7 | 4,1 | 2,1 | 2,3 |
| 22 | 7,8 | 8,8 | 5,3 | 6,0 | 3,5 | 3,9 | 2,1 | 2,3 |
| 24 | 6,6 | 7,5 | 5,0 | 5,6 | 3,4 | 3,8 | 2,0 | 2,2 |
| 26 | 5,3 | 6,0 | 4,7 | 5,3 | 3,2 | 3,6 | 1,9 | 2,1 |
| 28 | 4,3 | 4,9 | 4,4 | 5,0 | 3,1 | 3,5 | 1,9 | 2,1 |
| 30 | 3,4 | 3,9 | 4,1 | 4,6 | 2,9 | 3,3 | 1,8 | 2,0 |
| 32 | 2,6 | 3,0 | 3,5 | 3,9 | 2,8 | 3,1 | 1,7 | 1,9 |
| 34 | 2,0 | 2,3 | 2,8 | 3,2 | 2,6 | 2,9 | 1,7 | 1,9 |
| 36 | | | 2,2 | 2,5 | 2,4 | 2,7 | 1,6 | 1,8 |
| 38 | | | | | 2,2 | 2,5 | 1,5 | 1,7 |
| 40 | | | | | | | 1,4 | 1,6 |

### Anmerkungen zu den Tragfähigkeiten

Tragfähigkeiten = Nutzlast + Hakentasche + Anschlagmittel.
Bei gleichzeitig angebautem Spitzenausleger reduzieren sich die Tragfähigkeiten am Hauptausleger.
Die Tragfähigkeiten gelten für ebenen und festen Boden.

**DIN:** Die Tragfähigkeiten überschreiten nicht 75 % der Kipplast. Sie entsprechen DIN 15019.2 (Prüflast = 1,25 × Hublast + 0,1 × Ausleger-Eigengewicht, auf die Auslegerspitze reduziert).

**85%:** Die Tragfähigkeiten überschreiten nicht 85% der Kipplast.
Prüflast = 1,1 x Hublast.

### Remarks concerning the Lifting Capacities

Lifting Capacities = Actual Load + Snatch Block + Auxilary Equipment.
By simultaneous mounting of the Fly Jib, the load capacities are reduced on the Main Jib.
The Lifting capacities are valid for even and stable ground.

**DIN:** The Lifting Capacities do not exceed 75 % of the tipping load. They correspond to DIN 15019.2 (Test load = 1.25 × Hoist load + 0,1 × Jib-own weight, reduced on the Jib Head).

**85%:** The Lifting Capacities do not exceed 85% of the tipping load.
Test load = 1,1 x Hoist load.

### Remarques concernant les forces de levage

Forces de levage = charge utile + crochet-mouffle + moyens de préhension.
Lorsque la flèchette est montée, les forces de levage à la flèche principale se réduisent.
Les forces de levage sont valables sur sols plans et solides.

**DIN:** Les forces de levage ne dépassent pas 75 % de la charge de basculement. Elles sont conformes à la norme DIN 15019.2 (charge d'essai = 1,25 × charge à lever + 0,1 × poids propre de la flèche, réduite à la tête de flèche).

**85%:** Les forces de levage ne dépassent pas 85% de la charge de basculement.
Charge d'essai = 1,1 x charge à lever.

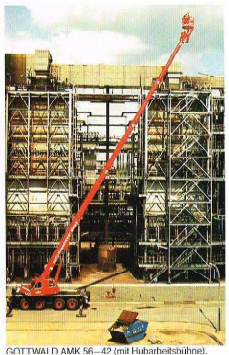


Courtesy of Crane.Market

# GOTTWALD

## AMK 126-63

**Andere Krane aus unserem Herstellungsprogramm:**



GOTTWALD AMK 56–42 (mit Hubarbeitsbühne), 50/57 t Tragfähigkeit



GOTTWALD AMK 306–83, 300/340 t Tragfähigkeit
GOTTWALD AMK 146–63, 150/160 t Tragfähigkeit



GOTTWALD AMK 200–83, 200/230 t Tragfähigkeit



GOTTWALD AMK 400–93, 400/500 t Tragfähigkeit



GOTTWALD AK 850, 800/850 t Tragfähigkeit



GOTTWALD AK 900, 650/850 t Tragfähigkeit

**GOTTWALD**

GOTTWALD GMBH · D 4000 DÜSSELDORF 13 · W.-GERMANY
POSTFACH 13 03 29 · REISHOLZER WERFTSTRASSE
TELEFON: (0211) 79 56 - 0 · TELEX: 8 582 638

Printed in Germany

Courtesy of Crane Market